

Mikrovlňná trouba • NÁVOD K OBSLUZE **CZ** 3-16

Mikrovlňná rúra • NÁVOD NA OBSLUHU **SK** 17-30

Microwave oven • INSTRUCTIONS FOR USE **GB** 31-44

Mikrohullámú sütő • KEZELÉSI ÚTMUTATÓ **H** 45-59

Kuchenka mikrofalowa • INSTRUKCJA OBSŁUGI **PL** 60-75



<b>CZ</b>	I. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	3
	II. ÚVOD K MIKROVLNNÉMU VAŘENÍ	6
	III. JAK VLASTNOSTI POTRAVIN OVLIVŇUJÍ MIKROVLNNÉ VAŘENÍ	7
	IV. SPECIÁLNÍ POSTUPY PŘI MIKROVLNNÉM VAŘENÍ	8
	V. DŮLEŽITÉ POKYNY PRO OHŘÍVÁNÍ POKRMŮ	9
	VI. JAK DOSÁHNOUT V MV TROUBĚ NEJLEPŠÍCH VÝSLEDKŮ	9
	VII. INSTALACE, VENTILACE	11
	VIII. POKYNY K OBSLUZE MV TROUBY	12
	IX. OTÁZKY A ODPOVĚDI	14
	X. ÚDRŽBA	15
	XI. EKOLOGIE	15
	XII. TECHNICKÁ DATA	16
<b>SK</b>	I. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	17
	II. ÚVOD DO MIKROVLNNÉHO VARENIA	20
	III. AKO VLASTNOSTI POTRAVIN OVPLYVNŮJÚ MIKROVLNNÉ VARENIE	21
	IV. ŠPECIÁLNE POSTUPY PRI MIKROVLNNOM VARENÍ	22
	V. DŮLEŽITÉ POKYNY NA OHRIEVANIE POKRMOV	23
	VI. AKO DOSIAHNETE S MIKR. RÚROU NAJLEPŠIE VÝSLEDKY?	23
	VII. INŠTALÁCIA, VENTILÁCIA	25
	VIII. POKYNY NA OBSLUHU MIKROVLNNEJ RÚRY	26
	IX. OTÁZKY A ODPOVEDE	28
	X. ÚDRŽBA	29
	XI. EKOLÓGIA	29
	XII. TECHNICKÉ ÚDAJE	30
<b>GB</b>	I. SAFETY INSTRUCTIONS	31
	II. INTRODUCTION TO MICROWAVE COOKING	34
	III. HOW FOOD QUALITIES AFFECT MICROWAVE COOKING	34
	IV. SPECIAL PROCESSES DURING MICROWAVE COOKING	36
	V. IMPORTANT INSTRUCTIONS FOR HEATING FOODS	37
	VI. HOW TO ACHIEVE THE BEST RESULTS IN THE MW OVEN	37
	VII. INSTALLATION, VENTILATION	39
	VIII. INSTRUCTIONS FOR USE OF THE MW OVEN	40
	IX. QUESTIONS AND ANSWERS	42
	X. MAINTENANCE	42
	XI. ENVIRONMENTAL PROTECTION	43
	XII. TECHNICAL DATA	44
<b>HU</b>	I. BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK	45
	II. BEVEZETÉS A MIKROHULLÁMÚ FŐZÉSBE	48
	III. HOGYAN BEFOLYÁSOLJÁK AZ ÉLELMISZEREK JELLEMZŐI A MIKROHULLÁMÚ FŐZÉST	49
	IV. SPECIÁLIS LÉPÉSEK MIKROHULLÁMÚ FŐZÉSKOR	50
	V. FONTOS TUDNIVALÓK AZ ÉTELEK MELEGÍTÉSÉHEZ	51
	VI. HOGYAN ÉRJÜK EL A LEGJOBB EREDMÉNYEKET A MIKROHULLÁMÚ SÜTŐBEN	51
	VII. ÁLTALÁNOS UTASÍTÁSOK - ÜZEMBE HELYEZÉS, LEVEGŐÁRAMLÁS	54
	VIII. KEZELÉSI UTASÍTÁS A MIKROHULLÁMÚ SÜTŐHÖZ	55
	IX. KÉRDÉSEK ÉS VÁLASZOK	57
	X. KARBANTARTÁS	58
	XI. ÖKOLÓGIA	58
	XII. MŰSZAKI ADATOK	59
<b>PL</b>	I. WARUNKI BEZPIECZNEJ EKSPLOATACJI	60
	II. WSTĘP DO GOTOWANIA ŻYWNOSCI MIKROFALAMI	63
	III. JAKI WPŁYW MA GATUNEK I ILOŚĆ ŻYWNOSCI NA GOTOWANIE MIKROFALAMI	64
	IV. SPECJALNY SPOSÓB GOTOWANIA MIKROFALAMI	66
	V. WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE ODGRZEWANIA ŻYWNOSCI	67
	VI. JAK OSIĄGNAĆ NAJLEPSZE WYNIKI W KUCHENIE MIKROFALOWEJ	67
	VII. WSKAZÓWKI OGÓLNE – INSTALACJA, WENTYLACJA	69
	VIII. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI	71
	IX. PYTANIA I ODPOWIEDZI	73
	X. CZYSZCZENIE	74
	XI. EKOLOGIA	75
	XII. DANE TECHNICZNE	75

# eta 0209

## NÁVOD K OBSLUZE

Vážený zákazníku, děkujeme Vám za zakoupení našeho produktu. Před uvedením tohoto přístroje do provozu si velmi pozorně přečtěte návod k obsluze a tento návod spolu se záručním listem, pokladním dokladem a podle možností i s obalem a vnitřním obsahem obalu dobře uschovejte.

## I. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- **Důležité bezpečnostní pokyny:** Před prvním uvedením do provozu si pečlivě přečtěte návod k obsluze, prohlédněte vyobrazení a návod si uschovejte pro budoucí použití. Instrukce v návodu považujte za součást spotřebiče a postupte je jakémukoliv dalšímu uživateli spotřebiče.
- Zkontrolujte, zda údaj na typovém štítku odpovídá napětí ve Vaší elektrické zásuvce. Vidlici napájecího přívodu je nutné připojit pouze do zásuvky elektrické instalace, která odpovídá příslušným normám.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem. Děti mladší 8 let se musí držet mimo dosah spotřebiče a jeho přívodu.
- Jestliže je napájecí přívod tohoto spotřebiče poškozen, musí být nahrazen výrobcem, jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se tak zabránilo vzniku nebezpečné situace.
- Před výměnou příslušenství nebo přístupných částí, které se při používání pohybují, před montáží a demontáží, před čištěním nebo údržbou, spotřebič vypněte a odpojte od el. sítě vytažením vidlice napájecího přívodu z el. zásuvky!
- Vždy odpojte spotřebič od napájení, pokud ho necháváte bez dozoru a před montáží, demontáží nebo čištěním.
- Nikdy spotřebič nepoužívejte, pokud má poškozený napájecí přívod nebo vidlici, pokud nepracuje správně, upadl na zem a poškodil se nebo spadl do vody. V takových případech zanechte spotřebič do odborného servisu k prověření jeho bezpečnosti a správné funkce.
- Minimální výška volného prostoru potřebného nad horním povrchem trouby činí 300 mm.
- Používejte pouze nádoby, které jsou vhodné k použití v mikrovlnných troubách.
- Pokud se ohřívá pokrm v nádobách z plastu nebo papíru, kontrolujte občas troubu, aby nedošlo ke vznícení.

# Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.**

**Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



**Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:**

1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne\*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

*\*) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!